

International / National Standards for Pen Caps & End Closures of the Writing & Marking Instruments

用于书写及标记的文具钢笔帽及端盖的国际/国家标准

Pen Caps:

Table 1 gives an overview of the current applicable national / international safety standards for pen caps, summarizing their similarities and differences.

笔帽:

表 1 概述了当前适用的国家/国际笔帽安全标准，总结了它们的异同。

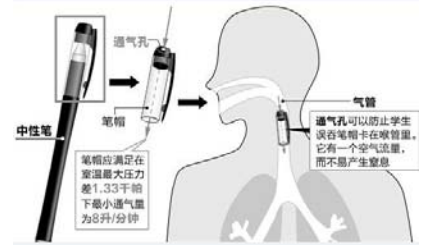


Table 1 - Current Applicable National / International Safety Standards for Pen Caps

表 1 - 现行适用的有关笔帽的国际/国内安全标准

	UK /英国	International/ 国际	Japan/日本	China/中国	
Requirements 要求	BS 7272-1: 2008	BS 7272-1:2000 (with amendment No.1)/ (Withdrawn & replaced by BS 7272-1:2008) 撤销 BS 7272-1:2000 修订 1 并由 BS 7272-1:2008 替代	ISO 11540:1993	JIS S 6060:1996	现行 GB 21027-2007 2020年7月23日发 布 GB21027-2020 将于2022年2月1日实施
General requirement 一般要求	Clause / 条款 3.1	Clause / 条款 3.1	Clause / 条款 3.1	Clause / 条款 3.1	Clause / 条款 5.8 (GB21027-2020)
	Caps shall comply with the Requirements of Cap Size, or Ventilated Caps Air Flow. 笔帽应执行笔帽尺寸或笔帽通风气孔的要求	Caps shall comply with the requirements of Cap Size, Ventilated Caps Vent Area or Ventilated Caps Air Flow. 笔帽应执行笔帽尺寸，笔帽透气区域或笔帽通风气流的要求。			
Cap size 笔帽规格	Clause / 条款 3.2	Clause / 条款 3.2	Clause / 条款 3.2	Clause / 条款 3.2	Clause / 条款 5.8.1
	A Cap is introduced with its main axis perpendicular to a 16 (+0.05, -0) mm diameter ring gauge of 19 mm thickness and part of the cap enters that gauge, at least 5 mm of the length of the cap shall not enter under its own weight. 采用的笔帽其垂直主轴环直径规格为 16 (+0.05, -0) mm, 厚度为 19 mm 且笔帽自重插入时至少 5 mm 长度不能插入。	A Cap is introduced with its main axis perpendicular to a 16 (+0.05, -0) mm diameter ring gauge and part of the cap enters that gauge, at least 5 mm of the length of the cap shall not pass freely through it. 采用的笔帽其垂直主轴环直径规格为 16 (+0.05, -0) mm, 且笔帽插入部分至少 5 mm 长度不应完全自由插入。			取 10 个笔套作为试样，用环形量规进行试验，环规直径规格为 16 (+0.05, -0) mm, 厚度 ≥ 19 mm, 且笔帽插入部分至少 5 mm 不能插入。

杭州微标仪器设备有限公司

电话：0571-89987619 网址：http://www.hzwb-auto.com

<p>Ventilated caps vent area 笔帽通风排气区域</p>	<p>Annex B (Informative)* 附录 B (信息)</p>	<p>Clause / 条款 3.3</p>	<p>Clause 3.3.1</p>	<p>Clause / 条款 3.3.1</p>	<p>未做描述</p>
<p>Ventilated caps air flow 笔帽通风气流量</p>	<p>Clause/条款 3.3</p>	<p>Clause/条款 3.4</p>	<p>Clause/条款 3.3.2</p>	<p>Clause/条款 3.3.2</p>	<p>5.8.2</p>
	<p>Caps shall permit a minimum air flow of 8 l/min, measured at room temperature, with a maximum pressure difference of 1.33 kPa. 笔帽应允许最小的气流量为 8 l/min, 室温下在最大压差为 1.33 kPa</p> <p>No specific requirement for test sample size but the following items shall be reported: No. of caps tested; Airflow of each cap in both directions; The minimum air flows recorded; Size of the tubing used & its relationship to the circumscribing circle of the cap tested. 对测试样品的尺寸没有特殊要求, 但应报告以下项目: 测试的笔帽编号; 在两个方向上的气流量记录最小气流量; 所用管材的尺寸及与测试相关的笔帽环</p>	<p>No specific requirement for test sample size. Air flow test shall be performed in both directions of each cap. Report the minimum air flow recorded. 对测试样品的尺寸没有特殊要求, 允许在每个笔帽的两端测试气流量, 报告记录的最小气流量。</p>	<p>Test 10 caps in both directions, giving a total of 20 air flow results. Record separately the air flows for each cap tested. Report the minimum air flow recorded. 在两个方向上测试 10 个笔帽, 给出总数为 20 个的气流量结果, 分别记录每个笔帽的气流量测试, 报告记录的最小气流量。</p>		<p>取 10 个笔套作为试样, 按照附录 F 进行测试。 把被测笔套完全插入适当直径的弹性软管内, 空气流经软管时, 在两个方向分别测量压差。记录每个笔套两个方向的空气流量和最小值, 必要时记录所用弹性软管的内径。</p>

您的主要业务伙伴-杭州微标科技专业生产文具安全检测仪器-笔帽通气量测试仪

以确保您的产品以安全的状态行销全世界